

# kontakt

**13·2020**

2.7. / -,60 €

**Verlag + Anzeigenverwaltung:** Gustav Winter GmbH,  
Herrnhut, Gewerbestraße 2, Telefon 035873 4180, Fax -41888  
(die Verantwortung für Bilder und Texte in Anzeigen und Zuschriften liegt bei den Auftraggebern)  
**Vertrieb + Abonnement:** Gerhard Winter,  
Herrnhut, August-Bebel-Straße 10, Telefon 0151-27554396  
**Verantwortlich i. S. d. P.:** der Bürgermeister oder seine Beauftragten

**Amtsblatt der Stadt Herrnhut**  
für Berthelsdorf, Großhennersdorf, Herrnhut,  
Rennersdorf, Ruppersdorf und Strahwalde



Unsere Amsel hat gebrütet. (Die Fotos entstanden innerhalb von 16 Tagen.)

Foto: Rainer Schmidt

## VERANSTALTUNGSKALENDER

Sonnabend	4.7.2020	Berthelsdorf	14.00–17.30 Uhr	<b>Ausstellung: »Berthelsdorfer Geschichte(n)« und Ausstellung: Traditionskabinett »Berthelsdorfer Schulgeschichte«</b> in der »Alten Schule«
		Strahwalde	14.00–16.00 Uhr	<b>geöffnete Ausstellung</b> , ehem. Schule Strahwalde (S. 13)
		Herrnhut	15.00 Uhr	Völkerkundemuseum: <b>ÖFFENTLICHE FÜHRUNG FÜR FAMILIEN: Der Waldgeist mit den großen Ideen. Märchen von der Küste Surinames.</b> Begrenzte Besucherzahl – bitte Anmeldung. (S. 9)
Sonntag	5.7.2020	Herrnhut	15.00 Uhr	Völkerkundemuseum: <b>ÖFFENTLICHE FÜHRUNG: Winti – Religion, Magie und Lebensart in Surinam</b> Begrenzte Besucherzahl – bitte Anmeldung. (S. 9)
		Großhennersdorf	18.00 Uhr	<b>Musikalische Abendandacht zu 150 Jahre Kirche Großhennersdorf</b> in der Kirche (S. 6)
Sonnabend	11.7.2020	Herrnhut	15.00 Uhr	Völkerkundemuseum: <b>VERNISSAGE SONDERAUSSTELLUNG: Kinder des Windes. Chinesische Papierdrachen aus Weifang</b> (Eintritt frei) (S. 9)
		Berthelsdorf	17.00 Uhr	Freundeskreis Zinzendorf-Schloss Berthelsdorf e.V.: <b>Konzert der »Zwinger Singers«</b> (Männerquartett) (S. 8)
Mittwoch	15.7.2020	Strahwalde	14.00 Uhr	Seniorenclub Strahwalde: <b>Grillfest</b> an der Kegelbahn (S. 13)
Sonnabend	18.7.2020	Herrnhut	15.00 Uhr	Völkerkundemuseum: <b>ÖFFENTLICHE FÜHRUNG FÜR FAMILIEN</b> in der Sonderausstellung: <b>Die Schwalbe fliegt, der Drache greift nach den Wolken – alles über Drachen in Asien.</b> Begrenzte Besucherzahl – bitte Anmeldung. (S. 9)
Sonntag	19.7.2020	Herrnhut	15.30 Uhr	Brüdergemeinde: <b>Benefizkonzert – Gottesackerverein:</b> Musikalisches Gartentheater von und mit Claudius Wecke: »Wasserschlauch, Sense, Harke & Co. können mehr!«, im Kirchensaal oder Kirchgarten (S. 9)
Montag	20.7.2020	Herrnhut	19.00 Uhr	Brüdergemeinde: <b>Volksliederblasen</b> im Garten des Heimatmuseums
Dienstag	21.7.2020	Herrnhut	19.45 Uhr	Brüdergemeinde: <b>Gesprächskreis »Gott und Welt«</b> in der »Rolle« (S. 5)
Mittwoch	22.7.2020	Herrnhut	10.00 Uhr	Völkerkundemuseum: <b>FERIENPROGRAMM: Fensterblumen – Chinesische Scherenschnitte</b> Begrenzte Besucherzahl – bitte Anmeldung. (S. 9)
Sonnabend	25.7.2020	Herrnhut	15.00 Uhr	Völkerkundemuseum: <b>ÖFFENTLICHE FÜHRUNG FÜR FAMILIEN: Maniok, Jaguar und Federschmuck – Alltag der Bewohner des Regenwaldes</b> Begrenzte Besucherzahl – bitte Anmeldung. (S. 9)

Manuskripte für den »kontakt« per Mail an  
**kontakt@gustavwinter.de**

**Der nächste »kontakt«  
 erscheint am 23. 7. 2020 mittags  
 Redaktionsschluss: Fr., 17. 7., 13.00 Uhr**

# Amtliche Nachrichten

## Waldbad Herrnhut: Öffnungszeiten

Das Waldbad Herrnhut hat weiterhin täglich von 13.00 bis 19.00 Uhr geöffnet. Diese Öffnungszeiten gelten auch in den Schulferien. Ausnahmen – z. B. bei Gruppenbesuchen – sind bitte mit dem Bademeister zu vereinbaren. (Tel.: 2280). Bei schlechtem Wetter bleibt das Bad geschlossen. Weiterhin ist darauf hinzuweisen, dass auch im Waldbad mit Einschränkungen im Zusammenhang mit hygienischen Auflagen zu rechnen ist.

*W. Riecke, Bürgermeister*

## Amt für Vermessungswesen und Flurneuordnung

### Freiwilliger Landtausch Kemnitz – Buschschenk- häuser Stadt Bernstadt auf dem Eigen

Aktenzeichen: AVF A-8461.40/260464

#### Beschluss

Das Landratsamt Görlitz, Amt für Vermessungswesen und Flurneuordnung ordnet den Freiwilligen Landtausch Kemnitz-Buschschenk Häuser nach §§ 103 a ff. Flurbereinigungsgesetz (FlurbG) an.

#### 1. Einbezogene Flurstücke

Der Freiwilligen Landtausch wird für folgende Flurstücke angeordnet:

Gemeinde	Gemarkung	Flurstücks-Nr.	Fläche in m <sup>2</sup>
Bernstadt a. d. E.	Kemnitz	669	17.820
Bernstadt a. d. E.	Kemnitz	612/c	20.260

Die Fläche der in das Verfahren einbezogenen Flurstücke beträgt 38.080 m<sup>2</sup>.

Die Abgrenzung des Verfahrensgebietes ist in der Gebietskarte, die als Anlage wesentlicher Bestandteil des Beschlusses ist, parzellenscharf dargestellt.

#### 2. Verfahrensbeteiligte

Am Freiwilligen Landtausch sind beteiligt:

- als Tauschpartner
  - die Eigentümer der zum Verfahrensgebiet gehörenden Grundstücke
- als Rechtsinhaber
  - die Inhaber von dinglichen Rechten an diesen Grundstücken.

#### 3. Aufforderung zur Anmeldung unbekannter Rechte nach § 14 Abs. 1 Flurbereinigungsgesetz (FlurbG).

Inhaber von Rechten, die aus dem Grundbuch nicht ersichtlich sind, aber zur Teilnahme am Verfahren berechtigen, werden aufgefordert, die Rechte **beim Landratsamt Görlitz, Amt für Vermessungswesen und Flurneuordnung, Georgewitzer Straße 42, 02708 Löbau**, anzumelden.

Die Aufforderung zur Anmeldung der unbekanntten Rechte wird mit Verweis auf den zur Rechtskraft gelangten Beschluss öffentlich bekannt gemacht. Die Frist von drei Monaten zur Anmeldung der unbekanntten Rechte beginnt nach dem ersten Tag der öffentlichen Bekanntmachung der oben genannten Aufforderung.

Auf Verlangen der Flurbereinigungsbehörde hat der Anmeldende sein Recht innerhalb einer von der Behörde zu setzenden Frist nachzuweisen. Nach fruchtlosem Ablauf dieser Frist ist der Anmeldende nicht mehr zu beteiligen (§ 14 Abs. 1 FlurbG).

Zu diesen Rechten gehören z. B. nicht eingetragene dingliche Rechte an Grundstücken oder Rechte an solchen Rechten sowie persönliche Rechte, die zum Besitz oder Nutzung

von Grundstücken berechtigen oder die Nutzung von Grundstücken beschränken.

Werden Rechte erst nach Ablauf dieser Frist angemeldet oder nachgewiesen, so kann die Flurbereinigungsbehörde die bisherigen Verhandlungen und Festsetzungen gelten lassen. Der Inhaber des vorbezeichneten Rechts muss die Wirkung eines vor der Anmeldung eingetretenen Fristablaufes ebenso gegen sich gelten lassen wie der Beteiligte, demgegenüber die Frist durch Bekanntgabe des Verwaltungsaktes zuerst in Lauf gesetzt worden ist.

#### 4. Aufforderung zur Grundbuchberichtigung

Die Angaben über Rechtsverhältnisse an den Einlagegrundstücken erhebt die Flurbereinigungsbehörde aus dem Grundbuch. Um Nachteile zu vermeiden, wird den Grundbesitzern dringend empfohlen, die Eintragungen im Grundbuch zu prüfen und erforderliche Berichtigungen zu beantragen. Dazu genügt es in der Regel, den Grundbuchämtern die entsprechenden Urkunden wie Erbschein, Erbvertrag, Testament, Zuschlagsbeschluss oder Enteignungsbeschluss vorzulegen. Grundbucheinsicht und Auskunft sind gebührenfrei. Für die Berichtigung des Grundbuches sind in bestimmten Fällen gebührenrechtliche Vergünstigungen vorgesehen.

#### 5. Begründung, allgemeine Hinweise

##### 5.1 Zuständigkeit

Das Landratsamt Görlitz, Amt für Vermessungswesen und Flurneuordnung ist zum Erlass des Beschlusses als Flurbereinigungsbehörde örtlich und sachlich zuständig (§ 103 c Abs. 2 FlurbG, § 3 Abs. 1 FlurbG i. V. m. § 1 Abs. 2, 4 Sächsischen Ausführungsgesetz zum Flurbereinigungsgesetz (AGFlurbG)).

##### 5.2 Gründe

Die Voraussetzungen für einen Freiwilligen Landtausch nach dem Flurbereinigungsgesetz liegen vor. Der Freiwillige Landtausch hat das Ziel, die Nutzung der ländlichen Grundstücke zu verbessern. Durch den Tausch der einbezogenen Flurstücke wird eine Entflechtung von Nutzungskonflikten zwischen privatem, landwirtschaftlichem Eigentum herbeigeführt. Es werden die Eigentumsverhältnisse und die Rechte an den Grundstücken gemäß § 103 a Abs. 1 FlurbG neu geordnet. Für diese Neuordnung wurde von den Beteiligten ein Antrag über einen Freiwilligen Landtausch gestellt.

##### 5.3 Kosten

Die Verfahrenskosten des freiwilligen Landtausches trägt der Landkreis Görlitz.

#### 6. Offenlegung des Anordnungsbeschlusses

Ein Abdruck des Tauschbeschlusses mit zugehöriger Gebietskarte, die als Anlage wesentlicher Bestandteil des Beschlusses ist, liegt in der Zeit vom 24.6.2020 bis 27.7.2020 während der Öffnungszeiten im Rathaus der Stadt Bernstadt auf dem Eigen aus.

#### 7. Rechtsbehelfsbelehrung

Gegen diesen Beschluss kann innerhalb eines Monats nach dem ersten Tag seiner öffentlichen Bekanntmachung Widerspruch erhoben werden. Der Widerspruch ist schriftlich oder zur Niederschrift beim Landkreis Görlitz, Bahnhofstraße 24 in 02826 Görlitz, einzulegen.

Löbau, 9.6.2020

*gez. Thomas Kipke,  
Leiter der oberen Flurbereinigungsbehörde*

## Datenschutzhinweis

Datenschutzrechtliche Hinweise zur Verarbeitung personenbezogener Daten natürlicher Personen im Rahmen des Verfahrens Freiwilliger Landtausch – Kemnitz Buschschenkhäuser können im Internet unter folgendem Link abgerufen werden: <https://www.laendlicher-raum.sachsen.de/datenschutz-in-verfahren-der-laendlichen-neuordnung-9248.html>

## Ersatzneubau Feuerwehrgerätehaus Ruppertsdorf

02747 Herrnhut OT Ruppertsdorf



### Sachstandsbericht

Die Fertigstellung der seit Mitte Juni 2019 laufenden Arbeiten zum Ersatzbau des Feuerwehrgerätehauses in Herrnhut, OT Ruppertsdorf, erfolgte im Mai 2020. Im Rahmen der Baumaßnahme wurde eine Fahrzeughalle für zwei Fahrzeuge, Umkleiden und Sanitärbereiche für Kameradinnen und Kameraden der FFw Ruppertsdorf errichtet. Entsprechend Antrag entstand ein Schulungsraum, ein Raum für die Jugendfeuerwehr sowie eine Teeküche. Ein Wehrleiterbüro, Lager- bzw. Technikräume ergänzen das realisierte Raumprogramm. Im Außenbereich wurden die Zugänge zum Haus, die Terrassenflächen vor den Gemeinschaftsräumen errichtet und die Anschlüsse an angrenzende Verkehrsflächen ergänzt.

Die einzelnen Teilleistungen der Sanierungsarbeiten werden im Folgenden losweise aufgeführt:

#### Los 1 – Bauhauptleistungen

- Erdaushub, Grundleitungen, Gründung, Bodenplatte, Wände und Dachdecke

- Stahlkonstruktion des Pultdaches
- Abdichtungsarbeiten auf der Bodenplatte
- Dachabdichtungs- und Klempnerarbeiten
- Innenputz
- Wärmedämmverbundsystem
- Estricharbeiten
- Trockenbauarbeiten einschließlich Akustikdecken
- Fliesenarbeiten

#### Los 2 – Heizung/Lüftung/Sanitär

- Komplette Installation der Heizungsanlage, Wärmeverteilnetz, Wasser- und Abwasserinstallation sowie der Lüftungsanlage

#### Los 3 – Elektro- und Informationstechnische Anlagen

- Komplette Installation der Stark- und Schwachstromanlage einschließlich Beleuchtung

#### Los 4 – Fenster und Innentüren

- Kunststofffenster und Schiebetüren
- Stahlzargen mit Schattenfuge
- Türblätter

#### Los 5 – Tore und Außentüren

- Sektionaltore an den Zufahrten zur Fahrzeughalle
- Aluminiumtüren mit Glasfüllungen an den Zugängen

#### Los 6 – Maler- und Bodenbelagsarbeiten

- Anstrich der Wand- und Deckenflächen
- Fußbodenbeschichtung in der Fahrzeughalle
- Linoleum-Belag im Schulungsraum, dem Jugendraum und dem Wehrleiterbüro

#### Los 7 – Außenanlagen

- Zugänge bzw. Zufahrt zum Gebäude
- Terrassenflächen
- Fußweg um das Gebäude
- Anschluss an angrenzende Verkehrsflächen

Die Abnahmen der einzelnen Lose erfolgten in den Monaten März und April.

Mit dieser Einrichtung wurden unter Berücksichtigung der aktuellen Vorgaben von Normen und Unfallverhütungsvorschriften beste Voraussetzungen für die Unterbringung von Mannschaft und Gerät sowie für die Aus- und Fortbildung geschaffen. Die Gesamtkosten für die Maßnahme wurden auf 937.888,21 EUR festgestellt und liegen damit ca. 12 TEUR unter der Kostenplanung.

*Ute Hähnel, Leiterin Amt für Bau und Abwasserentsorgung*

# Informationen

## – Pflegedienst – ASB-Sozialstation Herrnhut

Die diensthabende Schwester erreichen Sie rund um die Uhr unter:

**☎ 0162 2520673**

**Bereiche: Herrnhut, Berthelsdorf, Rennersdorf, Ruppertsdorf, Strahwalde, Großhennersdorf, Obercunnersdorf**

Wochentags in der Zeit von 7.00 bis 13.30 Uhr sind die Mitarbeiter der ASB-Sozialstation für Sie auch unter der folgenden Telefonnummer erreichbar: ☎ **035873 36218-20**.

## Schwesternruf der Diakoniestation Herrnhut

*Ihr ambulanter Pflegedienst für die Hutbergregion*  
Schwesterntelefon:

**☎ 035873 46-166**

**Bereiche: Herrnhut, Rennersdorf, Berthelsdorf, Oderwitz, Obercunnersdorf, Niedercunnersdorf, Strahwalde, Wendisch-Paulsdorf, Großhennersdorf, Ruppertsdorf, Ebersbach, Schönau-Berzdorf, Bernstadt, Kunnersdorf**

Wir sind 24 Stunden an allen Tagen im Jahr für Sie erreichbar!

## Bereitschaftsdienst der Apotheken

Ebersbach-Neugersdorf Kreuz-Apotheke, (Ngdf.) Hauptstraße 64, ☎ 03586 702294 · Löbau Aesculap-Apotheke, Breitscheidstraße 9, ☎ 03585 862911 · Bahnhof-Apotheke, Sachsenstraße 8, ☎ 03585 457511

29.6.–6.7., 8.00–8.00 Uhr ..... Kreuz-Apotheke Ebersb.-Ngdf.  
6.–13.7., 8.00–8.00 Uhr ..... Bahnhof-Apotheke Löbau  
13.–20.7., 8.00–8.00 Uhr ..... Aesculap-Apotheke Löbau  
20.–27.7., 8.00–8.00 Uhr ..... Kreuz-Apotheke Ebersb.-Ngdf.

## Stadtamt Herrnhut – Öffnungszeiten

Montag	9.00–12.00 Uhr	13.00–15.00 Uhr
Dienstag	9.00–12.00 Uhr	13.00–18.00 Uhr
Mittwoch	geschlossen	
Donnerstag	9.00–12.00 Uhr	13.00–17.00 Uhr
Freitag	9.00–12.00 Uhr	

Telefon: 035873 3490 E-Mail: stadttamt@herrnhut.de  
Telefax: 035873 34930

## Das Kinder- und Jugendtelefon

Deutsche Telekom · Partner des Kinder- und Jugendtelefons

freecall



**0 800 - 111 0 333**

## Integrierte Regionalliegestelle Ostsachsen

Leitstelle Feuerwehr, Rettungsdienst, Krankentransport  
Landkreis Görlitz

**Feuerwehr  
Rettungsdienst  
Notarzt**

☎ **Notruf 112**  
(Telefon + Fax)

**Kassenärztlicher  
Bereitschaftsdienst**

☎ **116 117**  
(Telefon)

**19.00–7.00 Uhr  
14.00–7.00 Uhr  
24 Stunden**

**Montag, Dienstag, Donnerstag  
Mittwoch, Freitag  
Samstag, Sonntag**

**Anmeldung  
Krankentransport**

☎ **035 71 192 22**

**Allgemeine Erreichbarkeit  
IRLS Ostsachsen / Feuerwehr**

☎ **035 71 192 96**

**Feuerwehr Hoyerswerda  
IRLS Ostsachsen  
Merzdorfer Straße 1  
029077 Hoyerswerda  
E-Mail: verwaltung@irls-hoyerswerda.de**

☎ **035 71 476 50**  
Fax 03571 4765 111

**Polizei**

☎ **110**

**Polizeirevier Löbau**

☎ **035 85 8652 24**

**Polizeirevier Zittau**

☎ **035 83 620**

**Wasserversorgung**

☎ **01 73 568 60 91**

oder tagsüber zu den  
Geschäftszeiten der Sowag

☎ **035 83 773 70**

**ENSO-Störungs-  
rufnummer Erdgas**

☎ **0351 50178880**

**ENSO-Störungs-  
rufnummer Strom**

☎ **0351 50178881**

**Hochwasser, Stufe 2**

☎ **0358 73 349 11**

**Hochwasser, Stufe 3**

☎ **0358 73 349 10**



## Geburtstage

**Wir gratulieren allen Jubilaren ganz herzlich zum Geburtstag und wünschen ihnen Gesundheit, Freude und Wohlergehen.**

**Folgender Bürger möchte mit seiner schriftlichen Einwilligung für die Veröffentlichung seiner personenbezogenen Daten erwähnt werden:**

*OT Berthelsdorf*

**Wir gratulieren herzlich**

9.7. Dieter Harzbecker, Herrnhuter Straße 18,  
zum 80. Geburtstag

## Wohl denen, die das Gebot halten und tun immerdar recht!

Psalm 106,3

Wohl denen!

Es wird ihnen gut gehen.

Es ist kein Opfer, es ist keine freudlose Pflicht,  
kein phantasieloser Gehorsam, kein einengender Zwang,  
es ist etwas Schönes, Gottes Gebot zu folgen.

Wohl denen, die es tun,  
es wird ihnen gut gehen.

Also sind die Gebote nicht nur gut für die,  
die wir fürchten, lieben und achten,  
deren Leben und Lebensverhältnisse wir schützen,  
denen wir wahrhaftig und ehrlich gegenüberstehen.  
Gottes Gebote sind gut für uns selbst,  
sie schaffen und pflegen Gemeinschaft,  
die unser Leben wertvoll macht.

Wohl uns,

selbst wenn wir nicht »immerdar« das richtige tun.

Zu Gottes Gebot gehört es auch,

dass er vollendet, was wir nur anfangen,

dass er zum Guten wendet, was uns nicht gelingen will,

dass er vergibt, was wir verderben.

Wir dürfen ihn darum bitten.

*Frieder Waas, Brüdergemeine*

## Herrnhuter Gesprächskreis

### Coronakrise zur Diskussion

Die Coronakrise steht im offenen Herrnhuter Gesprächskreis »Gott und Welt« unter dem Titel »Coronakrise – Risiko und Neuanfang« am **Dienstag, dem 21. Juli**, zur Diskussion. Dieses Treffen findet im Begegnungshaus der Herrnhuter Brüdergemeine, Alte Rolle, August-Bebel-Straße 3, statt und beginnt 19.45 Uhr.

*Hans-Jürgen Berenz*



## 150 Jahre Kirche Großhennersdorf

**Sonntag, 5. Juli: Musikalische Abendandacht um 18.00 Uhr**

Am 5.7.2020 laden der Kirchenchor und der Posaunenchor Großhennersdorf herzlich zu einer musikalischen Abendandacht um 18.00 Uhr in die Großhennersdorfer Kirche ein. Die Abendandacht ist ein weiterer Beitrag im Jubiläumsjahr der Kirchweih der Großhennersdorfer Kirche.



Auch die beiden mitwirkenden Chöre haben dieses Jahr kleine Jubiläen. Vor 45 Jahren wurde in Großhennersdorf durch Frau Reim der Kirchenchor gegründet und seit mittlerweile 40 Jahren gibt es hier nun auch, dank der Initiative von Frau Jurjanz, einen eigenen Bläserchor.

Lassen Sie sich einladen zu einer musikalisch besinnlichen Abendstunde in die schöne Großhennersdorfer Kirche mit dem ermutigenden Altarspruch »Kommt her zu mir alle, die ihr mühselig und beladen seid, ich will euch erquicken«.

Falls sich bis zum 5.7. kein neuer Sachstand ergibt, ist zum Gemeindegang bitte ein Mundschutz mitzubringen. Der Chor wird seine Stücke allerdings ohne Mundschutz vortragen.

*Gabriela Clemens für den Kirchenchor  
Anna Luise Seltmann für den Bläserchor*

## Schließung des Bibelheimes

Hiermit geben wir die Schließung des Bibelheimes bekannt. Wir danken allen ehemaligen Gästen für das entgegengebrachte Vertrauen.

*Rose Müller im Auftrag des Vorstandes*

## Das Zinzendorf-Schloss – ein Ort der Demokratie

Seit 30 Jahren leben wir wieder in einem geeinten Vaterland. Wir leben in einer Demokratie, das heißt, wir können viel beeinflussen. Das bedeutet nicht, wir können machen, was wir wollen, aber wir haben die Möglichkeit, durch Wahlen die Vertreter bzw. die Partei zu wählen, die die Regierung stellt und uns und unsere Interessen im Parlament vertritt.

Längst haben wir uns an die Freiheiten gewöhnt, die uns zuvor verwehrt waren. Selbstverständlich ist es für uns zu reisen. Für

den Bildungsweg entscheidet nicht mehr die politische Gesinnung. Wir können unsere Meinung frei äußern und auch durch Demonstrationen ihr Ausdruck verleihen.



Und wir haben die Möglichkeit zu gestalten. Und in Berthelsdorf haben wir das getan. Auf Initiative von Schweizer Freunden gründete sich 1998 unser »Freundeskreis Zinzendorf-Schloss Berthelsdorf e.V.«. In den zurückliegenden Jahren ist es uns gelungen, eine Vision Wirklichkeit werden zu lassen. In das Zinzendorf-Schloss ist Leben eingezogen. Der große Speicher kann sich sehen lassen. Aus der kulturellen Landschaft sind wir nicht mehr wegzudenken. Viele Besucher kommen aus der Nähe und Ferne ins Schloss und zu unseren Veranstaltungen.

Zu DDR-Zeiten verfiel das Schloss. Durch unser »Bürgerliches Engagement« konnte viel bewegt und geschaffen werden. Das ist ein Grund zur Freude und zum Feiern. Wir erleben Demokratie, wo wir Bürger etwas bewegen können. Wir konnten überzeugen und deshalb die nötige Unterstützung in unserer Gesellschaft und durch die Öffentlichkeit erfahren. So ist unser Schloss ein Ort erlebter Demokratie.

Freuen wir uns alle darüber und feiern Sie mit uns!

**Sie sind eingeladen am 11. Juli 2020 um 15.00 Uhr in den Kulturspeicher am Zinzendorf-Schloss.**

Im Namen des Vorstandes

*Ihr Andreas Taesler*

## Berthelsdorfer Schlosskonzerte 2020

**»Liebling, mein Herz lässt dich grüßen«**

*eine musikalische Reise für Männerquartett a cappella*

Vor 36 Jahren fanden sich vier Jungs an der Spezialechule für Musik in Dresden zusammen, um eine alte Tradition zu pflegen: Männerquartett a cappella, eine Sache ohne Netz und doch mit doppeltem Boden. Von Zeit zu Zeit treffen sie sich wieder und träumen von vergangenen Zeiten, denn wer kennt sie nicht, die Ohrwürmer »Liebling, mein Herz lässt dich grüßen«, »Mein kleiner grüner Kaktus« oder »Ein Freund, ein guter Freund«. Doch ist das schon alles? Lassen Sie sich einladen von vier Herren im Frack, vielleicht kommt sogar eins, zwei, drei der Sonnenschein ins Heute hinüber.

Unergründlichen Tiefgang bringt Holger Steinert, als Sarastro längst auf den Bühnen der Welt unterwegs. Bernhard Hentrich, sein stimmliches Gegenüber, träumt von der Wiederholung des Hohen C's, welches er einmal erreichte. Tja, Träume sind Schäume, hoffentlich am Abend nicht im Kehlkopf. In den Mittellagen die bewährten Stützen: Götz Hütter führt traumwandlerisch individuell durchs Programm, sein unerschöpflicher Vorrat an Witzen befreit jede Probe. Jüngstes Ensemblemitglied ist Michael Reich, welcher sich durchs Gesangsstudium privilegiert mit emotionaler Intelligenz rasch dem Geschmack der Gruppe anpassen konnte.



Freundeskreis Zinzendorf-Schloss Berthelsdorf e. V.

# Feiern Sie mit uns!

am Samstag, dem 11. Juli 2020



## DAS ZINZENDORF-SCHLOSS –



## EIN ORT DER DEMOKRATIE

**15.00 Uhr**

**Festveranstaltung**

Demokratie müssen / können wir lernen

M. Clemens, MdL a. D., Herrnhut

Demokratie erleben wir: hier

A. Taesler, Berthelsdorf

**Ausstellungseröffnung**

»Schlösser als Orte der Demokratie«

Dr. Matthias Donath / Niederjahna

FÜR DAS LEIBLICHE WOHL IST GESORGT.

**17.00 Uhr**

**Konzert der Dresdner Zwinger Singers**

Liebling, mein Herz lässt dich grüßen

Auf Ihr Kommen freut sich Ihr Freundeskreis.

Berthelsdorfer Schlosskonzerte 2020



# »LIEBLING, MEIN HERZ LÄSST DICH GRÜSSEN«

*eine musikalische Reise  
für Männerquartett  
a cappella*



**Dresdner Zwinger Singers**

**Bernhard Hentrich** – 1. Tenor (Professor für Alte Musik Dresden)

**Götz Hütter** – 2. Tenor (Musiktherapeut)

**Michael Reich** – 1. Bass (Diplom-Sänger)

**Holger Steinert** – 2. Bass (Semperoper Dresden)

**Samstag, dem 11. Juli 2020, um 17.00 Uhr  
im Kulturspeicher am Zinzendorf-Schloss**

Sie sind herzlich willkommen!

*Ihr Freundeskreis Zinzendorf-Schloss*

## Herzliche Einladung zum Benefizkonzert für den Gottesacker!

Conrad und Claudius Wecke, ein Solotrompeter und ein Parkleiter, verpacken dasjenige in ein musikalisches Gartentheater, was sie sonst eigentlich auch sind – Profimusiker und Profigärtner. Eingehüllt in eine authentische Moderation, erklingen bekannte Melodien auf ungewöhnlichen Instrumenten.

Ja, Wasserschlauch, Sense, Harke und Co. können mehr! Die Stilpalette reicht dabei von Swing (Sing Sing Sing), über Bossa Nova (Girl from Ipanema), Funk (Cantaloupe Island), Polka (Ernst Mosch – Gartenpolka), Liedermachermusik (Der Mörder ist immer der Gärtner), Hardrock (Smoke on the water) bis hin zu klassischer Trompetenmusik.

**Sonntag, 19. Juli 2020, um 15.30 Uhr, im Kirchgarten in Herrnhut, Zinzendorfplatz 1**

*Wegen möglicher Coronabeschränkungen bitten wir darum, zeitnah die örtlichen Aushänge zu beachten.  
Der Eintritt ist frei! Es wird um eine Kollekte gebeten.*

## MUSEUMSMITTEILUNGEN

### Völkerkundemuseum Herrnhut

Staatliche Ethnographische Sammlungen Sachsen  
Staatliche Kunstsammlungen Dresden  
Goethestraße 1 · 02747 Herrnhut  
Telefon 0351 4914 4261 · Telefax 0351 49144263  
voelkerkunde.herrnhut@skd.museum  
www.voelkerkunde-herrnhut.de



### Öffnungszeiten

Dienstag bis Sonntag ..... 9.00–17.00 Uhr  
Alle Bereiche sind barrierefrei zugänglich!

### Dauerausstellung

»Ethnographie und Herrnhuter Mission«

### Sonderausstellung

**Kinder des Windes. Chinesische Papierdrachen aus Weifang**  
ab dem 12.7.2020



Papierdrachen, Foto: Johanna Funke, VMH

### Öffentliche Führungen, Veranstaltungen

Zu allen Führungen ist der Eintritt für Kinder bis 16 Jahre frei.  
Erwachsene zahlen Eintritt zuzüglich 3,00 EUR Führungsgebühr.

Sa., 4.7.2020, 15.00 Uhr

ÖFFENTLICHE FÜHRUNG FÜR FAMILIEN

Kinder Eintritt frei

**Der Waldgeist mit den großen Ideen.**

**Märchen von der Küste Surinames.**

*nur begrenzte Besucherzahl möglich – um Anmeldung wird gebeten*

So., 5.7.2020, 15.00 Uhr

ÖFFENTLICHE FÜHRUNG

3,00 EUR Eintritt / zzgl. 3,00 EUR Führungsgebühr

**Winti – Religion, Magie und Lebensart in Surinam**

*nur begrenzte Besucherzahl möglich – um Anmeldung wird gebeten*

Sa., 11.7.2020, 15.00 Uhr

VERNISSAGE SONDERAUSSTELLUNG

Eintritt frei

**Kinder des Windes. Chinesische Papierdrachen aus Weifang**

Sa., 18.7.2020, 15.00 Uhr

ÖFFENTLICHE FÜHRUNG FÜR FAMILIEN

IN DER SONDERAUSSTELLUNG

Kinder Eintritt frei

**Die Schwalbe fliegt, der Drache greift nach den Wolken – alles über Drachen in Asien**

*nur begrenzte Besucherzahl möglich – um Anmeldung wird gebeten*

Sa., 19.7.2020, 15.00 Uhr

ÖFFENTLICHE FÜHRUNG

IN DER SONDERAUSSTELLUNG

1,00 EUR Eintritt / zzgl. 3,00 EUR Führungsgebühr

**Kinder des Windes. Chinesische Papierdrachen aus Weifang**

*nur begrenzte Besucherzahl möglich – um Anmeldung wird gebeten*

Mi., 22.7.2020, 10.00 Uhr

FERIENPROGRAMM

Kinder Eintritt frei / 2,00 EUR Materialgebühr

**Chinesische Scherenschnitte schnell gemacht**

Scherenschnitte aus Papier sind seit mehr als tausend Jahren in China beliebt und spiegeln die Gebräuche verschiedener Regionen sowie das Leben des Volkes wider. Ein Hahn beschützt das Haus, der glückliche Löwe oder ein Tiger mit Drachenkopf – alles ist möglich. Nach chinesischem Vorbild fertigen wir bunte Scherenschnitte.

*nur begrenzte Besucherzahl möglich – um Anmeldung wird gebeten*

*Änderungen vorbehalten!*



## Heimatmuseum Herrnhut

Altherrnhuter Wohnkultur · Gemälde  
Ortsgeschichte · Kunsthandwerk  
Comeniusstraße 6 · 02747 Herrnhut  
Telefon 035873 30733 · Fax: 035873 30734  
www.herrnhut.de · tourismus@herrnhut.de

## Öffnungszeiten

Dienstag bis Freitag ..... 9.00 bis 17.00 Uhr

**Sonderausstellung im Heimatmuseum, verlängert bis 25.10.:**  
»Gute Karten! – Die Oberlausitz auf historischen Landkarten«

# Berthelsdorf

## Öffnungszeiten des Bürgerbüros

**Außenstelle des Stadtamtes, Schulstraße 12**

Tel. 035873 2255 · Fax 035873 2095  
E-Mail: gemeindeverwaltung@berthelsdorf.de  
Homepage: www.berthelsdorf.info

Dienstag ..... 7.00–11.30 Uhr und 13.30–18.00 Uhr  
Freitag ..... 7.00–13.00 Uhr

## Öffnungszeiten der Bibliothek Berthelsdorf

Dienstag ..... 14.00–18.00 Uhr

## Wer hat wann im Juli 2020 Geburtstag?

*Wahre Worte sind nicht immer schön.*

*Schöne Worte sind nicht immer wahr.* (Laozi)

- 1.7. Hennig, Gudrun, Schulstraße, 79 Jahre
- 4.7. Schuster, Anneliese, Hauptstraße, 87 Jahre

- 7.7. Widdascheck, Hannelore, Neuberthelsdorf, 77 Jahre
- 9.7. Donath, Elfriede, Hauptstraße, 81 Jahre
- 9.7. Harzbecker, Dieter, Herrnhuter Str., 80 Jahre
- 9.7. Mietrach, Heinz, Nordstraße, 94 Jahre
- 10.7. Henschel, Werner, Hauptstraße, 77 Jahre
- 20.7. Jung, Josef, Südstraße, 79 Jahre
- 20.7. Schrook, Ute, Südstraße, 76 Jahre
- 20.7. Kretschmann, Volker, Hauptstraße, 73 Jahre
- 21.7. Schuster, Ilse, Hauptstraße, 80 Jahre
- 22.7. Glück, Annelies, Neuberthelsdorf, 74 Jahre
- 23.7. Häschke, Gisela, Obere Dorfstraße, 78 Jahre
- 23.7. Vogel, Bernd, Hauptstraße, 76 Jahre
- 26.7. Porsche, Wolf-Reiner, Obere Dorfstr., 76 Jahre
- 28.7. Dieke, Christa, Südstraße, 84 Jahre
- 29.7. Widdascheck, Gerhard, Südstraße, 89 Jahre



*Für die Zukunft wünschen wir unseren Jubilaren alles erdenklich Gute!*  
*Ihr Seniorenclub Berthelsdorf*

# Großhennersdorf

## Öffnungszeiten des Bürgerbüros

**Außenstelle des Stadtamtes, Obere Dorfstr. 78 (Alte Schule)**

Telefon: 035873 333264 · Fax 035873 334612

Donnerstag ..... 10.00–12.00 Uhr und 14.00–17.00 Uhr

## Öffnungszeiten der Bibliothek Großhennersdorf

Donnerstag ..... 14.00–17.00 Uhr

Wir haben auch wieder neue Bücher, CDs und DVDs aus der Kreisergänzungsbibliothek Zittau. Vorbeischaun lohnt sich!

## Friedhofsverwaltung

**Verantwortlicher für Anmeldungen von Trauerfeiern**  
und Beerdigungen und Grabauswahl  
Matthias Berger, Tel. 035873 40834

**Verantwortlicher für Friedhofspflege**  
Bernd Herrmann, Tel. 035873 40664

**Verantwortlicher im Kirchenvorstand**  
Gunter Kern, Tel. 035873 30941

**Friedhofssachbearbeiter in Bautzen**  
(Rechnungen, Grabverlängerungen)  
Albrecht Gocht, Tel. 03591 27205818

## Großhennersdorfer Festwochen im Jahr 2021

Im Jahr 2021 gibt es in Großhennersdorf viel zu feiern, so zum Beispiel 725 Jahre Großhennersdorf, 300 Jahre Katharinenhof, 140 Jahre Freiwillige Feuerwehr Großhennersdorf. Der Zeitraum für die Festivitäten erstreckt sich vom 18. Juni 2021 bis zum 27. Juni 2021.

Anlässlich der 700-Jahr-Feier von Großhennersdorf fand 1996 ein Festumzug durch das Dorf statt. In 51 Bildern wurde die Ortsgeschichte, Kulturträger, Vereine, Einrichtungen, Betriebe, Gewerbe und die Landwirtschaft dargestellt.



Festumzug 1996

Zu unserem 725-jährigen Dorfjubiläum im Jahr 2021 soll nun wieder ein Festumzug stattfinden, der noch große Unterstützung benötigt. Wer Interesse am aktiven Mitwirken hat (beispielsweise durch die Gestaltung eines Bildes) wende sich bitte an die Umzugsorganisatoren Herrn Karl-Heinz Eckardt (Telefon: 035873 2597, E-Mail: eckardt-grohedo@gmx.de) oder Herrn Siegfried Anders (Telefon: 035873 40660). **Das nächste Treffen dieser Organisationsgruppe wird am 23.7.2020, 13.00 Uhr im Gerätehaus der Freiwilligen Feuerwehr Großhennersdorf stattfinden.**

Zudem ist es angedacht, auch ehemalige Bewohner und Bewohnerinnen des Dorfes zu dieser Feierlichkeit einzuladen. Kontaktadressen können gern nach vorheriger Zustimmung der/des Betreffenden, beim Stadtamt Herrnhut (mit dem Vermerk »Jubiläumseinladung Großhennersdorf 2021«) eingereicht werden.

*Organisationsteam 2021*



## Kinder- und Jugendverein Neundorf a. d. E. e. V.

### Information des Kinder- und Jugendvereins

Wie wahrscheinlich schon die meisten vermutet haben, müssen auch wir leider auf Grund der noch immer aktuellen Lage unsere Neundorfer Festtage vom 10. bis 12.7.2020 absagen.

*Euer Kinder- und Jugendverein Neundorf a. d. E. e. V.*

## Liebe Seniorinnen und Senioren von Großhennersdorf,

wir hatten uns vorgenommen, laut Plan am 7.7.2020 unser Sommerfest durchzuführen. Leider, auf Grund der bekannten Situa-

tion nach Absprache mit staatlichen Behörden, müssen wir dieses absagen. Sind wir optimistisch, vielleicht klappt es mit einem Herbstfest. Wir wünschen allen Senioren weiterhin gute Gesundheit.

*Das Team des Rentnertreff*

## Seniorenportgruppe Großhennersdorf

Unser Seniorensport trifft sich erst wieder nach der Sommerpause **im September**. Bis dahin alles Gute!



## Begegnungszentrum Großhennersdorf

Zittauer Straße 17, Großhennersdorf  
Tel. 03 58 73/4 13-0 · kultur@hillerschevilla.de · www.hillerschevilla.de



## Freiwilliges soziales Jahr in der Theaterpädagogischen Werkstatt

Nach dem Abi erstmal Luft holen? Ins neue Leben schnuppern, Orientierung finden und der kreativen Lust freien Lauf lassen? Bewerbt euch jetzt in der Theaterpädagogischen Werkstatt für ein Freiwilliges soziales Jahr für Kultur!

Auf, vor und unter der Bühne gibt es genug Spannendes zu tun: Kennenlernen und Anleiten von verschiedenen Theatergruppen, Kostüme, Requisiten und Bühnenbild entwerfen, Szenen schreiben und vieles mehr.

Wir vergeben eine Stelle im FSJK **ab 1.9.2020**.

Fragen und Infos: [m.roth@hillerschevilla.de](mailto:m.roth@hillerschevilla.de)

*Mechthild Roth*

# Herrnhut

## Seniorenverein Herrnhut e. V.

Liebe Senioren,  
im Februar trafen wir uns zu unserer letzten Veranstaltung und hofften bis zum heutigen Tage, dass wir uns zum Sommerfest in fröhlicher und gemeinsamer Runde wenigstens mal wiedersehen. Aber leider, Corona wollte und will es anders.

Wenn es auch Lockerungen der Coronabestimmungen gibt, haben wir uns im Leitungsteam beraten und festgelegt, im Septem-

ber eventuell einen Neustart zu wagen, natürlich unter Einhaltung aller gesetzlichen Bestimmungen. Dazu wird es nochmal eine Information geben.

Genießen wir jetzt die schöne Sommerzeit und freuen uns auf ein baldiges Wiedersehen. Bleiben Sie alle schön gesund, und unsere geplanten Veranstaltungen holen wir nach.

Es grüßt ganz herzlich

*Ihr Leitungsteam*

# Rennersdorf

## Friedhofsverwaltung

**Verantwortlicher für Anmeldungen von Trauerfeiern  
und Beerdigungen und Grabauswahl:**  
Tina Schmidt, Tel. 035873 36246

**Verantwortlicher für Friedhofspflege**  
Bernd Herrmann, Tel. 035873 40664

**Verantwortlicher im Kirchenvorstand**  
Norbert Seidel, Tel. 035873 42628

**Friedhofssachbearbeiter in Bautzen**  
(Rechnungen, Grabverlängerungen)  
Albrecht Gocht, Tel. 03591 27205818

# Ruppersdorf

## SCHULNACHRICHTEN

### Grundschule »C. W. Arldt« Ruppersdorf

Volksbadstr. 4 · 02747 Ruppersdorf · Telefon 035873 2677

Seit einigen Wochen findet nun in unserer Grundschule wieder ein »Normalbetrieb« statt. Dennoch können derzeit viele Dinge und Abläufe noch nicht in gewohnter Art und Weise durchgeführt werden. Trotz vieler Entbehrungen haben sich unsere Grundschüler wieder sehr gut in den Schulalltag eingelebt. Auch wir sind sehr froh darüber, dass in unserem Haus wieder Leben eingezogen ist.

Zudem haben sich auch im Schulgebäude Veränderungen vollzogen. Wir freuen uns, dass unser bisheriges »Provisorium« zur Ausgabe der Mittagessenversorgung nun Geschichte ist. In unserem Speiseraum steht seit kurzem eine mobile Theke mit Ab-

lageflächen und Spuckschutz. Für die schnelle Umsetzung des Projektes danken wir ganz herzlich der Herrnhuter Holzmanufaktur GmbH.



Vorher-Nachher-Vergleich

L. Heinrich, Schulsachbearbeiterin

## Strahwalde

### Termine der Ortsfeuerwehr Strahwalde

3.7. 19.30 Uhr Dienstbesprechung im Schulungsraum  
20.7. 17.30 Uhr Ausbildung im Gerätehaus

Ullrich, OWL Strahwalde

### Grafenscheune »Zum blauen Licht« der FFW Strahwalde e.V.

#### Mitteilung an all unsere Gäste und Besucher!

Auf Grund der Corona-Pandemie und der daraus resultierenden sehr strengen Hygienemaßnahmen müssen wir leider die für dieses Jahr geplanten Veranstaltungen komplett absagen.

Bleibt gesund!

Der Vorstand

### Seniorenclub Strahwalde

#### Liebe Seniorinnen und Senioren!

Der Seniorenclub Strahwalde gratuliert ganz herzlich zum Geburtstag:

Roland Hoffmann am 3.7., 73. Geburtstag  
Heinz Stephan am 13.7., 92. Geburtstag  
Sarina Jung am 23.7., 68. Geburtstag  
Brigitte Kahle am 24.7., 86. Geburtstag  
Gudrun Wunderlich am 28.7., 74. Geburtstag  
Angelika Würsig am 30.7., 68. Geburtstag



Ihr Seniorenclub Strahwalde



## ARBEITSTIERE AUF 4 RÄDERN + ALLRAD

Probefahrten, Beratung & Verkauf  
in 02747 Strahwalde bei Umland's!

FAHRZEUGSERVICE  
**Umland**  
Telefon 035873 2496

## Herzliche Einladung zum nächsten Seniorenachmittag in Strahwalde

### Liebe Seniorinnen und Senioren!

Leider konnten wir uns ein paar Monate nicht treffen, da uns Corona dazwischen kam. Nun sind wieder Lockerungen eingetreten, so dass wir mit dem **Grillfest** starten wollen.

Es findet am **15.7.2020, um 14.00 Uhr** an der Kegelbahn statt. Wir hoffen auf schönes Wetter und freuen uns, alle gesund wiederzusehen. Es grüßt Euch alle *Der Seniorenclub Strahwalde*



... ist das nächste Mal am Sa., dem 4. Juli 2020, von 14.00 bis 16.00 Uhr in der alten Schule Strahwalde geöffnet.

*R. Schmidt*

## NACHRUF

Mit tiefer Betroffenheit erhielten wir die traurige Nachricht vom Ableben unseres langjährigen Sportfreundes und Ehrenmitgliedes der Sportgemeinschaft Strahwalde, Herrn

### Heinz Wunderlich

Er war ein Gründungsmitglied bei der Neugründung der Sportgemeinschaft Strahwalde e. V. im Jahr 1949. Als aktiver Sportler und mit seinem organisatorischen und praktischen Erfahrungsschatz hatte er entscheidenden Anteil an der Entwicklung, Festigung und dem Auftreten des Vereins in der Öffentlichkeit.

Wesentliche Teile der Erfolge unserer Sportler sind seiner Arbeit und Leistung zu verdanken. Als Leiter des ehemaligen Dorfclubs, als vorderster Streiter beim Umbau unseres Volkshauses, Organisator, Ratgeber, Spieler und Trainer in der Sektion Tischtennis wendete er viel Mühe und Zeit für unseren Sport auf, immer bemüht, alles im Einklang mit Familie und Beruf zu schaffen.

Mit Energie und Tatendrang verwirklichte er seine Vorstellungen und Ziele. Trotz seines sich verschlechternden Gesundheitszustandes nahm er interessiert und rege am Vereinsleben teil, immer verbunden mit Tischtennis.

Er bleibt nicht nur unseren Sportfreunden ein großes Vorbild.

Wir verlieren mit ihm einen Menschen, der sich stets für den Sport und das Gemeinschaftsleben einsetzte.

Seinen Angehörigen sprechen wir unser tief empfundenes Beileid aus.

Wir werden Heinz in bleibender Erinnerung behalten und wollen in seinem Sinne das sportliche Leben in Strahwalde weiterführen.

*Mitglieder und Vorstand  
der Sportgemeinschaft Strahwalde*

Strahwalde, im Mai 2020

## Gruppenreise

### WEST-UNGARN 13. – 18. 9. 2020

#### Klein & fein: Römer, Thermal und Wein

##### PROGRAMM:

- Am Morgen Fahrt nach Buk, »\*\*\*\* Thermalhotel Caramell Premium Resort« mit HP
- Morgens (fakultativ) Fahrt nach Österreich zur Römerstadt Carnuntum und zum Nationalpark Neusiedler See, mit Führung
- Nach dem Frühstück Fahrt nach Sopron, Stadtbesichtigung und Besuch des Ortes der Grenzöffnung im August 1989
- Fahrt nach Szombathely (römisch Savaria) mit Stadtrundgang und Freizeit in diesem schönen, mittelalterlichen Städtchen
- Fahrt zum Balaton-Westufer, Besichtigung Keszthely, Besuch des malerischen Dörfchens Szigliget am Balaton und Weinprobe mit kalter Platte in einem urigen 300 Jahre alten Keller
- Nach dem Frühstück Abreise nach Deutschland
- 5 Übernachtungen mit HP, Benutzung aller Thermalanlagen und Bäder im Hotel, Haustürtransfer, Reisebürobegleitung

Preis im DZ: 596,–€ EZ-Zuschlag: 80,–€ Versicherungspaket: 26,–€  
Bus: Fahrdienstleistung Wandler, Oberseifersdorf, Reiseleitung vor Ort: Edith

☎ 035873 40789 · [www.reisebuero-herrnhut.de](http://www.reisebuero-herrnhut.de)  
*Die ganze Welt - für wenig Geld!*

**Hausmeisterservice**  
*Rund um Haus und Garten*  
EDDY  
Sven Kühnel  
Neuhäuserweg 2  
02747 Ruppertsdorf  
Telefon  
0152/  
08580769

## VERMIETEN

### 3-Raum-Wohnung

58 m<sup>2</sup>, mit Balkon, 1. OG, ab Herbst  
Goethestraße 31 in Herrnhut

KM: 270,– EUR, 113 kWh/(m<sup>2</sup>xa), Gas, Bj. 1980

### 1-Raum-Wohnung

24 m<sup>2</sup>, 1. OG, ab Sommer  
Goethestraße 21 in Herrnhut

KM: 160,– EUR, 111 kWh/(m<sup>2</sup>xa), Gas, Bj. 1980

Bei Interesse: Auskunft über Telefon 035873 44032  
oder 0171 6136054, Fax 035873 44060

Heute  
schon an  
*morgen*  
denken

**Heizungstechnik Zittau**  
*Wasser, Wärme, Wartung* GmbH



Rietschelstraße 8 · 02763 Zittau  
Tel. 03583 512562 · Fax 03583 512608

[www.heizungstechnik-zittau.de](http://www.heizungstechnik-zittau.de)  
[heizungsstechnik-zittau@t-online.de](mailto:heizungsstechnik-zittau@t-online.de)

SGS  
**Tüv**  
S A A R

GEPRÜFTER  
FACHPLANER FÜR  
ALTERSGERECHTE  
BÄDER



24-Stunden-Service  
0171 2604031



Christine & Katrin  
Eichhorn

**Neugersdorfer**  
Bestattungen

Fachgeprüfte Bestatter  
[www.neugersdorfer.de](http://www.neugersdorfer.de)

einfülsam - kompetent - zuverlässig

**Tag & Nacht 03586-32333**

02727 Neugersdorf, Schillerstraße 8, Tel. 03586-702885  
02730 Ebersbach, Schulstraße 4, Tel. 03586-364469  
02747 Herrnhut, Löbauer Straße 15, Tel. 035873-40547



**Steuern? Wir machen das.**

**VLH.**

Beratungsstellen vor Ort  
zertifiziert nach DIN 7700



GEPRÜFT  
NACH  
DIN 7700



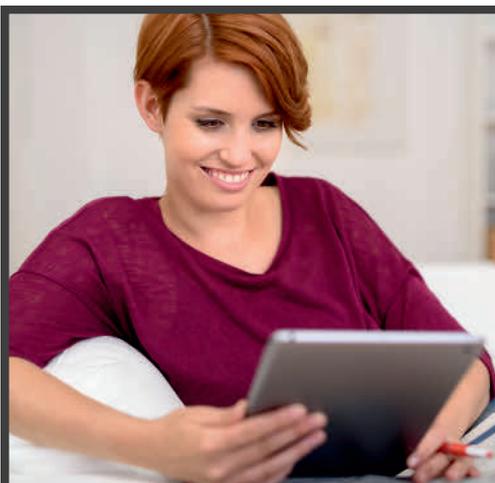
Vereinigte  
Lohnsteuerhilfe e.V.  
LOHNSTEUERHILFEVEREIN

02747 Berthelsdorf	Hauptstraße 22	Telefon 035873 42808
02747 Strahwalde	Löbauer Straße 41	Telefon 035873 2582
02788 Wittgendorf	Hauptstraße 32b	Telefon 035843 22154

[www.vlh.de](http://www.vlh.de) Wir beraten Mitglieder im Rahmen von § 4 Nr. 11 StBerG.

**Verkaufe Haus zu  
gewerblicher Nutzung**  
im Zentrum von Herrnhut, 185 m<sup>2</sup> Nutzfläche.

**Telefon 0172 6330150**



**Bei uns bekommen Sie alles aus einer Hand:**

**Internet - Telefon - PC & Netzwerk - SAT - Service**

**WDSL-Oberlausitz + IT & TK Oberlausitz**

Inhaber: Marten Beckel

*Internet aus der Region  
mit Service für die Region.*

**Niedere Dorfstraße 5 ■ 02747 Herrnhut OT Strahwalde**  
**Telefon: 035873 369986 ■ E-Mail: [info@wdsi-ol.de](mailto:info@wdsi-ol.de)**

# Kirchliche Nachrichten

## Ev. Freikirchliche Gemeinde Berthelsdorf

Hauptstraße 27 · 02747 Berthelsdorf

*Denn ihr alle seid Kinder des Lichtes und Kinder des Tages;  
wir gehören nicht der Nacht und nicht der Finsternis.  
(1. Thessalonicher 5,5)*

### Wir laden herzlich ein:

Sonntag 10.00 Uhr Gottesdienst  
Freitag 19.00 Uhr Jugendstunde (Infos und Kontakt:  
Jugend-Berthelsdorf@gmx.de)

## Ev.-Luth. Kirchengemeinde Berthelsdorf-Strahwalde

5.7. 9.30 Uhr Gottesdienst in Strahwalde  
12.7. 9.30 Uhr Gottesdienst in Berthelsdorf  
19.7. 9.30 Uhr Gottesdienst in Strahwalde  
26.7. 9.30 Uhr Gottesdienst in Berthelsdorf

**Pfarrer Bublitz:** (Bischdorf-Herwigsdorf), Hauptvertreter für Berthelsdorf-Strahwalde, Tel. 03585 481401  
**Pfarramt Berthelsdorf:** Tel. 035873 33761, Fax -33762 besetzt: dienstags 10–12 und donnerstags 16–18 Uhr.  
**Bestattungsanmeldungen:** für Berthelsdorf und Strahwalde: zu den Öffnungszeiten des Pfarramtes Berthelsdorf unter Telefon 035873 33761, außerhalb der Öffnungszeiten für Berthelsdorf 035873 2536, für Strahwalde Pf. Bublitz, Tel. 03585 481401

## Ev.-Luth. Kirchengemeinde Großhennersdorf-Rennersdorf

5.7. 18.00 Uhr Gottesdienst mit Posaunen und Chor in Großhennersdorf  
12.7. 9.00 Uhr Gottesdienst mit Abendmahl in Rennersdorf  
19.7. 10.30 Uhr Gottesdienst mit Abendmahl in Großhennersdorf  
26.7. 9.00 Gottesdienst mit Abendmahl, Predigtreihe in Rennersdorf

**Vakanzvertreter für Großhennersdorf-Rennersdorf:** Pfarrer J. Hahn aus Bernstadt und Schönau-Dittersbach: Telefon 035874 20809, E-Mail: jonathan.hahn@evlks.de (außer montags)  
**Pfarrbüro geöffnet:** Di. 16.00–18.00 Uhr, Do. 9.00–11.00 Uhr  
**Ansprechpartner Friedhof Großhennersdorf und Grabauswahl:** Matthias Berger, Telefon 035873 40834  
**Ansprechpartner Friedhof Rennersdorf und Grabauswahl:** Tina Schmidt, Telefon 035873 36246 (Bitte auch auf Anrufbeantworter sprechen; Sie werden zurückgerufen.)

## Ev.-Luth. Kirchengemeinde Ruppersdorf

5.7. 9.00 Uhr Gottesdienst  
19.7. 9.00 Uhr Gottesdienst  
26.7. 10.00 Uhr Gottesdienst

**Bestattungsanmeldungen:** Herr Kern, Telefon 035873 2841

## Evangelische Brüdergemeine Herrnhut

Herzlich wird eingeladen zu den gottesdienstlichen Versammlungen in der Brüdergemeine. **Je nach Lage** kann es zu kurzfristigen **Änderungen** kommen, darum bitte den aktuellen Aushang beachten.

Sonntags werden jeweils **zwei Zeiten für die Predigtversammlung** angeboten, da die Zahl der Sitzplätze im Kirchensaal begrenzt ist.

Wir bitten darum, beim Besuch aller Versammlungen die erforderlichen Hygiene-Regeln zu beachten. Insbesondere bitten wir darum, die notwendigen Abstände einzuhalten und Nasen-Mund-Schutz zu tragen. Personen mit Erkältung, Schnupfen oder Fieber werden gebeten, zu Hause zu bleiben.

Wir wünschen weiterhin allen Gottes Schutz und viel Kraft in dieser ungewöhnlichen Zeit! *Pfarrhepaar Jill und Peter Vogt*

- |       |                   |   |
|-------|-------------------|---|
| 2.7.  | 15.30 Uhr         | Sommercafé im Garten des Gästehauses KOMENSKÝ   |
| 4.7.  | 19.00 Uhr         | Gebetsstunde  |
| 5.7.  | 9.00 Uhr          | Predigtversammlung (erste Gruppe)   |
|       | 10.30 Uhr         | Predigtversammlung (zweite Gruppe)  |
|       | 10.30 Uhr         | Kindergottesdienst für Kinder 1.–4. Klasse  |
| 7.7.  | 19.00 Uhr         | Gebetsversammlung in der »Rolle«  |
| 9.7.  | 15.30 Uhr         | Sommercafé im Garten des Gästehauses KOMENSKÝ   |
| 10.7. | 16.00 – 18.00 Uhr | »Herrnhuter Trödel«-Laden im Witwenhaus   |
|       | 20.00 Uhr         | Tanzkreis im Garten des Gästehauses KOMENSKÝ  |
| 11.7. | 11.00 Uhr         | Andacht zur Zeugnisausgabe für Abiturienten und Eltern  |
|       | 19.00 Uhr         | Gebetsstunde  |
| 12.7. | 9.30 Uhr          | Familiengottesdienst im Garten vom Gästehaus KOMENSKÝ (bei Regen im Kirchensaal)                            |
| 14.7. | 19.00 Uhr         | Gebetsversammlung in der »Rolle«  |
| 16.7. | 15.30 Uhr         | Sommercafé im Garten des Gästehauses KOMENSKÝ   |
| 18.7. | 19.00 Uhr         | Gebetsstunde  |
| 19.7. | 9.30 Uhr          | Predigtversammlung  |
|       | 15.30 Uhr         | Benefiz-Konzert des Gottesackervereins mit Conrad und Claudius Wecke im Kirchensaal oder Kirchgarten (S. 9) |
| 20.7. | 19.00 Uhr         | Volksliederblasen im Garten des Heimatmuseums   |
| 21.7. | 19.00 Uhr         | Gebetsversammlung in der »Rolle«  |
|       | 19.45 Uhr         | Gesprächskreis »Gott und Welt« in der »Rolle«, Thema: »Coronakrise – Risiko und Neuanfang«                  |
| 23.7. | 15.30 Uhr         | Sommercafé im Garten des Gästehauses KOMENSKÝ   |
| 24.7. | 16.00 – 18.00 Uhr | »Herrnhuter Trödel«-Laden im Witwenhaus   |
|       | 20.00 Uhr         | Tanzkreis im Garten des Gästehauses KOMENSKÝ  |
| 25.7. | 9.00 Uhr          | Gottesackereinsatz  |
|       | 19.00 Uhr         | Gebetsstunde  |
| 26.7. | 9.30 Uhr          | Predigtversammlung  |
|       |                   | <b>Montag und Freitag</b>   |
|       | 12.00 Uhr         | Mittagsgebet im Kirchensaal   |

### Angebote für Kinder- und Jugendliche:

Christenlehre Gruppe 1 (Kl. 1–3): Di. 16.15 Uhr in der »Rolle«  
Christenlehre Gruppe 2 (Kl. 4–6): Di. 17.15 Uhr in der »Rolle«

Wer aktuelle Informationen zu unserem Gemeindeleben auf dem elektronischen Weg erhalten möchte, kann sich beim Vorsteheramt melden, gern auch per E-Mail (vorsteheramt@bruedergemeine-herrnhut.de).

## Katholische Kirchengemeinde Herrnhut

Die St. Bonifatiuskirche ist täglich von 9.00 bis 18.00 Uhr geöffnet.

9.7.	17.30 Uhr	Hl. Messe
16.7.	17.30 Uhr	Hl. Messe
23.7.	17.30 Uhr	Wort-Gottes-Feier

Die Sonntagsmessen in Löbau sind bis auf Weiteres:

Samstag	17.30 Uhr
Sonntag	10.00 Uhr

Zeitnahe Informationen entnehmen sie bitte den Aushängen im Schaukasten oder im Internet unter [www.sankt-marien-zittau.de](http://www.sankt-marien-zittau.de)

## Christliches Zentrum Herrnhut e. V.

August-Bebel-Str. 12 + 13 · Tel. 33667 · E-Mail: [mail@czherrnhut.de](mailto:mail@czherrnhut.de)

**Wir sind sehr dankbar, dass wir uns wieder treffen können!**  
**Herzliche Einladung zu unseren Veranstaltungen:**

5.7.	10.00 Uhr	Gottesdienst
9.7.	18.00 Uhr	Israelgebet
12.7.	10.00 Uhr	Gottesdienst
16.7.	18.00 Uhr	Israelgebet
19.7.	10.00 Uhr	Gottesdienst
23.7.	18.00 Uhr	Israelgebet
	19.15 Uhr	Gebet für Deutschland (Wächtergebet)

**Weitere Informationen**, auch zu den regelmäßigen Veranstaltungen (Lobpreis, Kinder- und Jugendarbeit, Royal Rangers, Gebetstreffen, Israelgebet) und den Hausgemeinden bekommen Sie im Gemeindebüro. Sofern nicht anders angegeben, finden alle Veranstaltungen im Jesus-Haus, August-Bebel-Str. 13, statt.

## Jehovas Zeugen

Hinweise und Informationen sowie das komplette Onlineangebot in Form von Videos und Downloads findet man auf der Website [jw.org](http://jw.org).

**Kontaktadresse:** Lili Kästner, Eilfhufen 14, 02748 Bernstadt

# Leserzuschriften

## Meine besondere Empfehlung!

Delia Owens, »Der Gesang der Flusskrebse«, hanseblau, 22,- €

Es ist sumpfig und heiß in North Carolina und verdammt einsam für die siebenjährige Kya. Verlassen von ihrer Familie, wächst das Mädchen in den 1950er Jahren allein in einer schäbigen Hütte mitten im Marschland auf, geächtet und verspottet von den Bewohnern der angrenzenden Kleinstadt. Sie sucht Liebe und findet Verrat, sie wünscht sich Nähe und erfährt Gewalt. Dann passiert ein Mord, und dieser unfreiwillige, weibliche Robinson Crusoe – inzwischen zur jungen Frau herangewachsen – wird zur Angeklagten.

Der Debütroman der 70-jährigen Biologin Delia Owens ist Liebesgeschichte, Kriminalroman und Naturkundewerk in einem. Zart, klug, herzerreißend.

Er hat mich begeistert und mitgerissen. Unbedingt lesen!

*Heike Csoti*

## Die »Naturentdecker« der LEADER-Region Kottmar

**Wer gewinnt den Wettbewerb? –  
Jede Stimme zählt, hilft mit!**



Ebersbach-Neugersdorf – Den NABU haben in den letzten Monaten viele tolle und lustige Bilder, Tiergeschichten und Ideen zum Wettbewerb der »Naturentdecker« erreicht. Dafür möchten wir uns ganz herzlich bei all den kleinen und großen Naturentdeckern bedanken.

Jetzt beginnt die heißeste Phase des Wettbewerbs, denn nun müssen aus allen Teilnehmern drei Gewinner gekürt werden. Wer wird es sein? Besucht unsere Internetseite und entscheidet selbst! Ursprünglich sollten die Ergebnisse im Rahmen einer öffentlich zugänglichen Ausstellung präsentiert werden. Doch da hat uns das Coronavirus leider einen ordentlichen Strich durch die Rechnung gemacht. Deshalb haben wir kurzerhand alle Wettbewerbsbeiträge auf unsere Internetseite geladen: <https://loebau.nabusachsen.de/aktuelles/die-naturentdecker/>.

Also, schaut mal rein und schickt uns eine E-Mail mit eurem Favoriten. Oder ruft an (ggf. auf Anrufbeantworter sprechen) und teilt uns mit, wer eurer Meinung nach einen der drei Preise verdient hat. Es werden ein Preis für »Artenvielfalt«, ein Preis für »Hilfsbereitschaft und Kreativität« und ein Preis für das beste »Naturerlebnis« verliehen. Die Gewinner des Wettbewerbs werden wir Mitte Juli bekannt geben. Viel Spaß beim Stöbern!



**Degwerth Bestattungen**  
Inhaber Sandy Hees

Wir unterstützen Sie in schweren Zeiten

  
 Tag + Nacht erreichbar



**Familie Hees**  
Franka & Sandy Hees  
0174-3240907 & 0172-1588689  
Tel.: 03586 - 33010 • Hauptstraße 88 • 02739 Neueibau



gegründet 1927

## Großer Bestattungsunternehmen

Inh.: Gunter Großer  
02708 Löbau • Badergasse 5

**Tag und Nacht**  
**(0 35 85) 47 62 12**

Web: [www.bestattungen-loebau.de](http://www.bestattungen-loebau.de)  
E-Mail: [grosser@bestattungen-loebau.de](mailto:grosser@bestattungen-loebau.de)

Mitglied in der Landesinnung der Bestatter Sachsen





**hochwertige Duschabtrennungen**

**ab 187,50 Euro**  
(inkl. MwSt.)



**In verschiedenen Ausführungen mit Beschichtung.**  
**!!!Lagerabverkauf!!!**

Inh. T. Kahl · Am Bahnhof 2 · 02747 Strahwalde (Einfahrt über Penny)  
Tel. 03 58 73 /339 00 · Fax 03 58 73 /360 84 · [www.heizung-badezimmer.com](http://www.heizung-badezimmer.com)  
Öffnungszeiten: Mo. bis Fr. 9 bis 12:30 | 13:00 bis 18:00 Uhr · Sa. 9 bis 12 Uhr



**Arendholz**  
macht Holz

**Haus-/ Hof-/ Gartenservice**  
**Sägewerk und Brennholzverkauf**

Matthias Arendholz  
Löbauer Straße 46  
02747 Herrnhut

Telefon: 03 58 73 - 33 45 80  
Handy: 01 51 - 42 45 10 21  
E-Mail: m.arendholz@web.de

## Dienstleistungen

- ✦ Grundstücks- & Objektbetreuung
- ✦ Garten- & Landschaftspflege
- ✦ Baumfällarbeiten & Dachrinnenreinigung
- ✦ Winterdienst
- ✦ Sägewerk
- ✦ Baumstumpffräsen

**KUHNE**  
*Bestattungsinstitut*



*Familientradi-  
tion  
seit über 25 Jahren*

**Schönbach**

*Mit Herz, Kopf  
und Kompetenz  
sind wir immer  
für Sie da.*



**Tag und Nacht  
für Sie erreichbar.**

Dörfelweg 14  
02708 Schönbach  
**Tel. 035872 32902**

Wiesenstraße 12  
02730 Ebersbach-  
Neugersdorf  
**Tel. 03586 764368**

[www.bestattung-ebersbach.de](http://www.bestattung-ebersbach.de)

Bestattungsvorsorge  
– heute schon an morgen  
denken!

**TAG & NACHT:**  
 **03585/  
4685500**

**Bestattungshaus  
Abschied**  
Inhaber Michael Mrochem



02708 Löbau  
Promenaden-  
ring 6

Frau G. Werner  
Niederconnersdorf  
© 035875/60378

[www.bestattungshaus-loebau.de](http://www.bestattungshaus-loebau.de)

## Sparen Sie Energie mit Solarthermie

Ihr Fachbetrieb für Solarenergie

**RUDOLPH & HIERONYMUS**  
**Dachdecker GmbH Löbau**



- Dachdeckung aller Art
- Flachdachabdichtung
- Dachstuhl-sanierung • Gerüstbau
- Bauwerksabdichtung

02708 Löbau · Viaduktweg 8 · Postfach 1117  
Tel. 03585 47290 · Fax 03585 472929 · Funk 0172 7988136  
[www.dachdecker-loebau.de](http://www.dachdecker-loebau.de) · E-Mail: [info@dachdecker-loebau.de](mailto:info@dachdecker-loebau.de)

## KÖNIG

### Bausanierung GmbH

Untere Dorfstraße 2b  
02708 Rosenbach OT Bischdorf

Fon 03585 417428  
Fax 03585 417429  
[info@koenig-bausanierung.de](mailto:info@koenig-bausanierung.de)  
[www.koenig-bausanierung.de](http://www.koenig-bausanierung.de)

### Wir führen aus:

- ◆ Fliesen-, Platten- und Mosaikarbeiten
- ◆ Laminatverlegung
- ◆ Estricharbeiten
- ◆ Trockenbauarbeiten
- ◆ Natursteinarbeiten
- ◆ Sanierungsarbeiten
- ◆ Malerarbeiten
- ◆ Maurer- und Putzarbeiten
- ◆ Abbruch und Entsorgung
- ◆ Abdichtung
- ◆ dauerelastische Verfügung



**FIEDLER**  
BESTATTUNGEN

**Auf Wunsch Hausbesuch!**

02708 Löbau · Neusalzaer Straße 22

**Tag und Nacht 03585 833300**

02791 Oderwitz · Hauptstr. 127 · Tel. 035842 29235

## Kostenlose private Kleinanzeigen

Unter dieser Rubrik veröffentlichen wir kostenlos maximal dreimal hintereinander private Kleinanzeigen. Wenn Sie etwas suchen oder verschenken oder verkaufen wollen, geben Sie uns den gewünschten Text in die Druckerei. Auch Wohnungsangebote und -gesuche in einfacher Form von Privat können Sie hier aufgeben!

Kleinanzeigen, die **öfter als dreimal** erscheinen sollen (Daueranzeigen), müssen wir Ihnen künftig mit **1,- EUR je Zeile und Erscheinen** berechnen. Bitte bezahlen Sie diese Anzeigen vorab bar in unserem Büro (auswärtige Bezieher stimmen die Rechnungslegung bitte mit Frau Steglich ab). **In dieser Rubrik veröffentlichen wir keine Chiffre-Anzeigen!**  
Gustav Winter GmbH

## Wohnungsvermietungen

### Die Hausverwaltung der Ev. Brüder-Unität vermietet: 1-Raum-, 2-Raum- und 3-Raum- Wohnungen in Herrnhut

Interessenten wenden sich bitte an die Hausverwaltung der Ev. Brüder-Unität, Herrn Baum, Tel.: 035873 48774 oder mobil: 0172 3628254, E-Mail: baum@ebu.de



Die Ev. Brüdergemeine Herrnhut bietet folgende Wohnungen direkt im Zentrum Herrnhuts an: ab 1.7.2020: **3,5-Raum-Wohnung** im Pilgerhaus, 91,5 m<sup>2</sup>, tw. frisch saniert, KM 455,- EUR zzgl. NK, Kaution 2 KM, Fahrradschuppen, Boden, Gartennutzung möglich; zum 1.9.2020: **2,5-Raum-Wohnung** im 1. OG Pilgerhaus, 60 m<sup>2</sup>, KM 290,- EUR zzgl. NK, Kaution 2 KM, Gartennutzung möglich. Gern können Sie die Wohnungen besichtigen! Interessenten für die Wohnungen wenden sich bitte an Andrea Kretschmar, Telefon: 035873 33969, E-Mail: kretschmar@bruedergemeine-herrnhut.de.

**1-Zimmer-Wohnung, 35,74 m<sup>2</sup>**, Küche, DU/WC, Flur, Abstellraum, Keller, optional Pkw-Stellplatz, im sanierten Wohnhaus in zentraler Lage von Herrnhut, Warmmiete 272,40 EUR/Monat, provisionsfrei direkt vom Eigentümer Kl.-P. Stakelbeck, Mobil: 0178 8013285.

## Gesuche

Suche kleinere Mengen Granitpflastersteine in der Größe ca. 20x20 cm. Bitte rufen Sie mich an unter Telefon 0179 7264457.

Suche gebrauchten Reithelm, Größe 56. Tel. 035873 614882 oder 0152 53570638.

## Angebote

Verkaufe großen Schmiedeschraubstock, neuwertig, für EUR, und Transportkiste (Holz), ca. 800x350x440 mm. Tel. 0162 8745416.

Verkaufe Gefrierkombination Hanseatic, 1,40 m hoch, 0,52 m breit, 0,58 m tief, für 50,00 EUR. Verschenke Haushaltwäschemangel, 80 cm breit. Tel.: 035873 369807.

Zwei Schlafcouches, blau gemustert, preiswert abzugeben. Tel. 035873 42217.

Druckerei Winter verschenkt CD-Hüllen (schmal / slim), seitlich beschriftet, nur Abgabe von ganzen Kartons (ca. 150 Stück). Telefon 035873 4180.

Verkaufe Bad-Spiegelschrank, dreigeteilt, Breite 65 cm, Höhe 75 cm, Tiefe 20 cm. Preis nach Vereinbarung. Tel. 035873 40712.

Verschiedene Größen und Ausführungen an Holz- und Kunststofffenstern sowie Innentüren und Leisten gegen Spende abzugeben. Terminvereinbarung unter: 0157 32911501.

Verkaufe Wohnwagen QEk Junior HB 500 83/2, Bj. 09/1986, mit neuem Vorzelt und viel Zubehör original Campingausrüstung DDR-Zeit. Telefon 0152 09946837.

Verkaufe: Metalldetektor Discovery 1100, NP 160,- EUR, für 100,- EUR, ideal für Kinder und Erwachsene, findet Schmuck, Münzen, Leitungen am Strand/Wald/Wiese; für MZ-RT 125/2 original mit Hahn und 2 Gummipolstern, ohne Deckel, beulenfrei, 80,- EUR; Auspuffanlage komplett, Mittel- und Endschalldämpfer für Citroen C3, Bj. 2004, gebraucht/aufgearbeitet, einbaufertig, wegen Fahrzeugwechsels für 45,- EUR. Handy/Foto/WhatsApp 0163 6943850.

**ACHTUNG ... ACHTUNG ... ACHTUNG ... ACHTUNG ...** am 11.7.2020, von 9.00 bis 16.00 Uhr bei Herrmanns Bernd'l, Löbauer Str. 31 in Herrnhut, KUNST- UND KREMPELMARKT von A bis Zwiebelmuster Meißen.

Verkaufe mehrere Schlitten, Preis nach Vereinbarung. Telefon 035873 40712.

Verk. für 150,- EUR 28er Damenfahrrad mit erhöhtem Einstieg, 7-Gang-Nabenschaltung, bestens erhalten. Tel.: 0152 32712530.

Biete zum Verkauf zum kleinen Preis von 25,- EUR eine Fritz!Box 7490, ca. 3 Jahre alt, mit Zubehör. Tel. 035873 42963 (Berthelsdorf).

## Ihr Partner für Kommunal-, Land- und Gartentechnik Tilo Nocke

OT Obercunnersdorf  
Hintere Dorfstraße 76  
02708 Kottmar

Tel. 03 58 75 / 6 04 32

info@gartentechnik-nocke.de  
www.gartentechnik-nocke.de



SABO

HONDA

MTD

eurosystems

HERMITEC

METESIA

STIHL

## FAHRTEN

mit dem *Rennersdorfer*

Gerald Fiehr  
Fichtelhäuser 12  
02747 Rennersdorf

### Kurzreisen

#### Restplätze!

#### Wolfgangsee / Österreich – Salzkammergut

5xÜ/HP im Hotel Strobler Hof am Wolfgangsee,  
tägliche Ausflüge mit Reiseleiter vor Ort

5. - 10.9.2020 ..... Preis pro Pers. ab 729,00 €

#### Neuer Termin – Radreise nach Templin / Lübbesee

5xÜ/HP im Ahorn Hotel, Radreiseleiter vor Ort,  
Transport vom eigenen Fahrrad, u. v. m.

23. - 28.9.2020 ..... Preis pro Person ab 529,00 €

#### Neu! Abschlussfahrt ins Blaue

3xÜ/HP und tägliche Ausflüge mit Reiseleiter vor Ort

12. - 15.10.2020 ..... Preis pro Person ab 335,00 €

Weitere Reisen und Informationen und Anmeldung unter  
Telefon 035873 2544 oder [www.derrennersdorfer.de](http://www.derrennersdorfer.de)



**Sommer-Open-Air  
an der Neiße**

„Jägerstolz im Unterholz“

Eine  
Neißethaler-Komödien-Jagd,  
musikalisch und sawwitzig

Beginn: 19.00 Uhr

Eintrittskarte:  
30,00 € pro Person

Speis und Trank gibt's  
reichlich zu erwerben.

04.09.2020 + 05.09.2020

Telefon  
035843 / 25 43 8  
Neißtalweg 5 · Hirschfelde  
www.engemanns.net



**Tele-Shop G. Förster**  
Inh. M. Fischer

**20 JAHRE**

Am Markt 8 • 02748 Bernstadt  
Tel. 03 58 74 / 2 00 10  
Fax 03 58 74 / 2 00 29  
teleshop-fischer@t-online.de

Öffnungszeiten  
Montag – Freitag 9:00 – 12:30 und 15:00 – 18:00 Uhr  
Samstag 9:00 – 12:00 Uhr

**BUCHHOLZ**

**IHR DIENSTLEISTER**

Entlastungsangebote  
der Krankenkassen  
Renovierungen  
Haus- und Gartenservice

TELEFON: 03583 5072 170 MOBIL: 0172 8049 099  
E-MAIL: buchholz-dienstleistung@web.de  
Händlerstraße 7, 02763 Zittau

**Ihr Partner für Pkw und Nutzfahrzeuge  
in der Oberlausitz**



Telefon: 0 35 83 / 7 70 38-0  
info@AmbestenBuechner.de  
www.AmbestenBuechner.de

**Horst Büchner Automobile GmbH**  
**Autohaus Büchner GmbH**

Löbauer Str. 2 a  
02763 Zittau /  
Eckartsberg

**Büchner Gruppe**

**Endlich  
BÜCHER-  
Sommer!**



Ob Garten,  
Balkon  
oder Strand –  
die passende  
Ferienlektüre

f  
ü  
r



**Groß und Klein  
finden Sie in der  
Comenius  
Buchhandlung**

02747 Herrnhut · Comeniusstraße 2 · Tel. 035873 2253 · Fax 4 05 44  
www.comeniusbuchhandlung.de · comenius-buchhandlung@ebu.de



**BEMOBIL  
LIFT SYSTEME**

**BARRIEREFREI  
WOHNEN & LEBEN**

Maßgeschneiderte Lösungen für den privaten & öffentlichen Bereich

- ✓ Treppenlifte
- ✓ Plattformlifte
- ✓ Hublifte & Hebebühnen
- ✓ Senkrechtlifte & Homelifte
- ✓ Wannenlifte & Aufstehhilfen
- ✓ Elektromobile

**KOSTENLOSER  
PRODUKTKATALOG**

**Jetzt kostenlos &  
unverbindlich beraten lassen**

☎ 03591 599 499  
✉ info@bemobil.eu  
🌐 www.bemobil.eu

bis zu  
**4.000 €  
Zuschuss**

**B&B Berndt Mobilitätsprodukte GmbH** Äußere Lauenstraße 19 02625 Bautzen

SANITÄR | HEIZUNG | BAUKLEMPNEREI




**Raumklimageräte**  
zum Wohlfühlen.  
Sofort und überall einsetzbar.

☎ 035873 - 4120  
@ goekac@gmx.de  
Hauptstraße 99 | 02747 Berthelsdorf



**Göhle & Kaczmarek GmbH**



Land-  
bäckerei  
Kolbe  
Backtradition  
seit 1885



Lebensmittel  
Getränke  
Lieferservice  
Reparaturannahme  
(Elektrogeräte, SAT, TV)

Dürningerstr. 7 · Herrnhut · ☎ 035873 2466



bei uns  
finden  
Sie viele  
**BIO-**  
Produkte



Öffnungszeiten  
Montag – Freitag  
7.00 – 18.00 Uhr  
Samstag  
6.30 – 11.00 Uhr  
Wir freuen uns  
auf Ihren Besuch!

**JEDE WOCHNE NEUE ANGEBOTE**

**Mineralöl NEUMANN**  
... bringt Wärme ins Haus

Ihr Partner für **Heizöl**

☎ 03586 702743  
☎ 0800 0301674\*

\* gebührenfrei, im dt. Festnetz



NEUGERSDORF · GOETHESTRASSE 16  
02727 EBERSBACH-NEUGERSDORF

Ambulanter Pflegedienst in Herrnhut



*...einen alten Baum  
verpflanzt man nicht.*

Wir sind ab sofort für Sie erreichbar.  
Außenstelle Herrnhut · Löbauer Str. 24, 02747 Herrnhut  
Tel. 035873 333494 · E-Mail: info@pflegedienstpreuss.de

Neu auch in Ihrer Nähe

- ▶ Berthelsdorf ▶ Rennersdorf ▶ Großhennersdorf
- ▶ Neundorf ▶ Strahwalde ▶ Ruppersdorf ▶ Ninive
- ▶ andere Orte auf Nachfrage

Wir unterstützen Sie im täglichen Leben

- ✓ Grund- und Behandlungspflege
- ✓ Hauswirtschaft
- ✓ Verhinderungspflege
- ✓ Betreuung und Pflege von Kindern
- ✓ Vermittlung von Serviceleistungen



**Dein Partner**  
für steuerliche und betriebswirtschaftliche Beratung



**Klaus Wöll**  
Steuerberater

Uferweg 2 · 02779 Großschönau · ☎ 035841/307-0  
E-Mail klaus.woell@woell-intax.de



**Steuertipp für alle Frauen:**  
Mutti senkt die Mehrwertsteuer  
von 19 % auf 16 %.

Ein Paar Schuhe kosten dann  
statt 59,50 € nur noch 58,00 €.

**Lasst die Korken knallen!**